

التعليمات الفنية الإلزامية 87-2020

المواد غير المرغوب فيها في الأعلاف الحيوانية

(2020\9\13)

مادة (1)

- 1- تضع هذه التعليمات الفنية الإلزامية اشتراطات للمواد غير المرغوب فيها في المنتجات المعدة للتغذية الحيوانية.
- 2- تسري هذه التعليمات دون الاخلال بالأحكام الواردة في:
 - أ- التعليمات الفنية الإلزامية الخاصة بالمضافات للمواد العلفية بعد صدورها.
 - ب- التعليمات الفنية الإلزامية الخاصة بتسويق المواد العلفية المركبة بعد صدورها.
 - ت- المادة (6) من التعليمات الفنية الإلزامية 31-2011 الخاصة بالملوثات في الاغذية في حال عدم ادراج هذه المتبقيات في ملحق (1) من هذه التعليمات.
 - ث- التشريعات الوطنية الخاصة بشأن المسائل البيطرية المتعلقة بالصحة العامة والصحة الحيوانية.

مادة (2)

لاغراض هذه التعليمات، تسري التعريفات التالية:

- أ- الأعلاف: منتجات من اصل نباتي أو حيواني في حالتها الطبيعية الطازجة أو المحفوظة، ومنتجاتها المشتقة صناعيا والمواد العضوية أو غير العضوية المستخدمة بشكل منفرد أو خليط بوجود مضافات علفية أو بدونها مخصصة لتغذية الحيوانات عن طريق الفم.
- ب- المواد العلفية: منتجات ذات اصل نباتي أو حيواني في حالتها الطبيعية الطازجة أو المحفوظة، ومنتجاتها المشتقة صناعيا والمواد العضوية أو غير العضوية بوجود مضافات علفية أو بدونها مخصصة لتغذية الحيوانات عن طريق الفم كما هي أو بعد معالجتها لتحضير اعلاف مركبة أو كمواد حاملة لخليط المضافات العلفية.
- ت- المضافات: كما هي معرفة في المادة 2(أ) من التعليمات الفنية الإلزامية الخاصة بالمضافات المستخدمة في التغذية الحيوانية.
- ث- خليط المضافات العلفية: المضافات أو خليط من واحدة أو اكثر من المواد المضافة مع المواد المستخدمة كحاملات والمعدة لتصنيع الأعلاف.

- ج- الأعلاف المركبة: مخالط من المواد العلفية التي يمكن أن تحتوي على مضافات علفية مخصصة لتغذية الحيوانات عن طريق الفم على شكل اعلاف كاملة أو مكملة.
- ح- الأعلاف المكملة: مخالط من الأعلاف ذات محتوى عال من مواد معينة كافية لعليقة يومية بسبب تركيبها، فقط إذا استعملت بالتوافق مع اعلاف اخرى.
- خ- الأعلاف الكاملة: مخالط من الأعلاف كافية لعليقة يومية بسبب تركيبها المتوازنة.
- د- المنتجات المعدة للتغذية الحيوانية: مواد علفية وخليط المضافات العلفية والمضافات والأعلاف وجميع المواد الاخرى المعدة للاستخدام أو المستخدمة في تغذية الحيوانات.
- ذ- العليقة اليومية: معدل كمية الأعلاف اليومية المقدمة للحيوانات محسوبة على اساس محتوى رطوبة 12% لتلبية احتياجاتها اليومية حسب نوعها وعمرها وحالتها الإنتاجية.
- ر- الحيوانات: حيوانات تنتمي الى فصائل وعادة ما يتم تربيتها أو استهلاكها من قبل الانسان وكذلك الحيوانات البرية التي تتغذى على الأعلاف.
- ز- الطرح للتداول أو التداول: الاحتفاظ بمنتجات معدة للتغذية الحيوانية لاحدى الأغراض التالية:
- أ- البيع بما فيه العرض للبيع.
- ب- العرض لاي شكل من اشكال نقل الملكية لطرف ثالث سواء بمقابل مادي أو بشكل مجاني.
- س- المواد غير المرغوب فيها: اي مادة أو منتج بإستثناء العوامل الممرضة التي تتواجد في وأو على المنتج المعد لتغذية الحيوانات والتي تشكل خطر على صحة الحيوان أو صحة الانسان أو البيئة أو قد تؤثر سلبا على الإنتاج الحيواني.
- ش- مشتغل الاعلاف: الشخصية الطبيعية او الاعتبارية المسؤولة عن ضمان تلبية كافة المتطلبات في التشريعات السارية والتعليمات الفنية الالزامية ضمن المنشأة العلفية تحت سيطرته.

مادة (3)

- 1- يحظر طرح المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات بهدف الاستخدام، ووضعها في التداول وأو طرحها في السوق الا اذا كانت صحية ونقية وذات نوعية قابلة للتداول التجاري، وأن لا تشكل خطرا على صحة الانسان أو الحيوان أو البيئة أو قد تؤثر سلبا على الإنتاج الحيواني.
- 2- على وجه الخصوص تعتبر المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات غير مطابقة وفقا للفقرة (1) اذا كان مستوى المواد غير المرغوب فيها التي تحتوي عليها لا يتوافق مع الحدود العليا الواردة في ملحق (1).

مادة (4)

- 1- يسمح بوجود المواد غير المرغوب فيها الواردة في ملحق (1) في المنتجات المعدة للتغذية الحيوانية شريطة أن تلبى الشروط الواردة في نفس الملحق.

2- من اجل التقليل أو ازالة مصادر المواد غير المرغوب فيها من المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات، يجب على الجهة المختصة وبالتعاون مع المشتغلين اجراء تحقق لتحديد مصادر المواد غير المرغوب فيها في الحالات التي يتم فيها تجاوز الحدود العليا وفي الحالات التي تم فيها الكشف عن زيادة حدود هذه المواد مع الاخذ بعين الاعتبار الحدود المرجعية. قد يكون من الضروري وضع حدود عملية لإجراء مثل هذه التحقيقات من اجل إتباع منهج موحد في حالات زيادة الحدود، ويمكن ادراجها في ملحق (2).

مادة (5)

يحظر خلط المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات التي تحتوي على حدود من مواد غير مرغوب فيها تتجاوز الحد الاعلى للمستوى المحدد في ملحق (1) لاغراض التخفيف سواء مع نفس المنتجات أو غيرها من المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات.

مادة (6)

حتى صدور تعليمات فنية إلزامية خاصة بالأعلاف المكتملة يمنع أن تحتوي الأعلاف المكتملة على مستويات من المواد غير المرغوب فيها والمدرجة في ملحق (1) تتجاوز تلك الحدود للأعلاف الكاملة مع الاخذ بعين الاعتبار النسب المقررة لاستخدامها في العليقة اليومية.

مادة (7)

- 1- يحدد ملحق (3) معايير القبول لعمليات ازالة السموم لاستكمال المعايير المنصوص عليها للمنتجات المعدة للأعلاف الحيوانية والتي مرت بمثل هذه العمليات.
- 2- يجب على الجهة المختصة التأكد من اتخاذ التدابير اللازمة لضمان التطبيق الصحيح لاي عملية مقبولة تبعاً للفقرة (1) من هذه المادة ومطابقة المنتجات التي إزيلت السمية منها والمعدة للأعلاف الحيوانية مع متطلبات احكام ملحق (1).

مادة (8)

يجب على الجهة المختصة التأكد من أن المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات التي تتوافق مع هذه التعليمات لا تخضع لاي قيود على التداول فيما يتعلق بوجود مواد غير مرغوب فيها غير تلك الواردة في هذه التعليمات وقيود عمليات التفتيش الرسمية.

مادة (9)

- 1- يجب على الجهة المختصة تطبيق انفاذ احكام هذه التعليمات على المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات المنتجة محليا والمستوردة.
- 2- يجب أن لا تؤثر أحكام الفقرة (1) من هذه المادة على حق الجهة المختصة في منحها أدونات إعادة التصدير وفق الشروط التي ترتبها مناسبة.

مادة (10)

النفاذ

تدخل هذه التعليمات حيز التنفيذ بعد (6 شهور) من تاريخ صدورها.

مادة (11)

ازالة التعارض

اعتبارا من تاريخ دخول هذه التعليمات حيز التنفيذ، يلغى كل ما يتعارض مع هذه التعليمات.

مادة (12)

التفسير

في حال ظهور خلاف في تفسير أحد نصوص هذه التعليمات، يعتمد التفسير الصادر عن لجنة التعليمات الفنية الإلزامية.

مادة (13)

الجهة المختصة

يقوم رئيس المؤسسة بتنسيب الجهات المختصة بالرقابة على تطبيق هذه التعليمات الى مجلس الوزراء لإستصدار قرار بذلك.

ملحق (1)

الحدود العليا لمواد غير مرغوب فيها كما هو مشار اليه في الفقرة (2) من المادة (3)

القسم الأول

الملوثات غير العضوية والمركبات الآزوتية

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%
1.الزرنينخ ⁽¹⁾ .	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه: - وجبه مصنوعة من العشب ومن البرسيم المجفف والبرسيم الاحمر المجفف ولب بنجر السكر المجفف ومولاس بنجر لب السكر المجفف (لب البنجر). - جفت نواة نخيل الزيت. - مركبات الفوسفات والطحالب البحرية الكلسية. - مركب calcium carbonate وخليط مركب من calcium carbonate و magnesium carbonate ⁽¹⁰⁾ والاصداف البحرية الكلسية calcareous marine shells. - مركب magnesium oxide و magnesium carbonate. - الأسماك والحيوانات المائية الاخرى والمنتجات المشتقة منها. - وجبة الاعشاب البحرية والمواد العلفية المشتقة من الاعشاب البحرية.	2 4 (2)4 10 15 20 (2)25 (2)40
	جزيئات الحديد المستخدمة لتتبع أنواع مختلفة من الفحوصات مثل كفاءة الخلط (tracer).	50
	مضافات علفية تنتمي الى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية بإستثناء ماورد ادناه: - مركب di copper chloride trihydroxide و cupric carbonate و cupric sulphate pentahydrate و ferrous carbonate. - مركب cupric oxide و manganous oxide و zinc oxide.	30 50 100

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة إلى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
4 12 10 ⁽²⁾ 30	الأعلاف المكملة بإستثناء ما ورد ادناه: - اعلاف معدنية. - الأعلاف المكملة لتغذية الحيوانات الأليفة التي تحتوي على الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها وأو وجبة الاعشاب البحرية والمواد العلفية المشتقة من الاعشاب البحرية. - تركيبات الأعلاف طويلة الامد والمعدة لأغراض تغذوية محددة والتي تحتوي على العناصر النادرة التي تزيد بمئة ضعف عن الحد الاعلى المحدد في الأعلاف الكاملة.	
2 10 ⁽²⁾ 10 ⁽²⁾	الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للأسماك والحيوانات ذات الفراء. - الأعلاف الكاملة لتغذية الحيوانات الأليفة التي تحتوي على الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها وأو وجبة الاعشاب البحرية والمواد العلفية المشتقة من الاعشاب البحرية.	
1 2	المواد العلفية ذات الأصل النباتي. المواد العلفية ذات الأصل الحيواني.	2. الكاديوم.
2 10	المواد العلفية ذات الاصل المعدني بإستثناء ماورد ادناه: - مركبات الفوسفات (phosphates).	
10 30 2	مضافات علفية تنتمي الى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية بإستثناء ماورد ادناه: - مركب cupric oxide و manganous oxide و zinc oxide و manganous sulphate monohydrate. مضافات علفية تنتمي الى المجموعات الوظيفية للمواد الرابطة والعوامل المضادة للتكتل.	
15	خليط المضافات العلفية ⁽⁶⁾ .	
0.5 5 0.75 لكل 1% فسفور ⁽⁸⁾ كحد اقصى من 7.5.	الأعلاف المكملة بإستثناء ماورد ادناه: - اعلاف معدنية: • التي تحتوي على اقل من 7% فسفور ⁽⁸⁾ . • التي تحتوي على أكبر من أو يساوي 7% فسفور ⁽⁸⁾ .	

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
2 15	<ul style="list-style-type: none"> - الأعلاف المكملة للحيوانات الأليفة. - تركيبات الأعلاف طويلة الامد والمعدة لاجراض تغذوية محددة والتي تحتوي على العناصر النادرة التي تزيد بمئة ضعف عن الحد الاعلى المحدد في الأعلاف الكاملة. 	
0.5 1 2	<ul style="list-style-type: none"> الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للابقار والاعنام والماعز، بإستثناء صغارها والأسماك. - الأعلاف الكاملة للحيوانات الأليفة. 	
150 500 3000 2000 350 600 1000 3000	<ul style="list-style-type: none"> المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه: - المواد العلفية ذات الأصل الحيواني بإستثناء القشريات البحرية مثل الكريل البحري marine krill والاصداف البحرية الكلسية. - القشريات البحرية مثل الكريل البحري. - مركبات الفوسفات. - مركبات calcium carbonate وخليط من calcium carbonate و magnesium carbonate⁽¹⁰⁾. - أكسيد المغنيسيوم (magnesium oxide). - الطحالب البحرية الكلسية. - مادة الفيرمي كوليت (E 561) Vermiculite. 	3. الفلور ⁽⁷⁾ .
500 125 لكل 1% فسفور ⁽⁸⁾ .	<ul style="list-style-type: none"> الأعلاف المكملة التي: - تحتوي على اقل أو يساوي 4% فسفور⁽⁸⁾. - تحتوي على اكثر من 4% فسفور⁽⁸⁾. 	
150 100 350 250	<ul style="list-style-type: none"> الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للخنازير. - الأعلاف الكاملة للدواجن (إستثناء الفراخ) والأسماك. - الأعلاف الكاملة لفراخ الدواجن. 	

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة إلى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
30 50	- الأعلاف الكاملة للابقار والأغنام والماعز في: • فترة ادرار الحليب. • خارج فترة ادرار الحليب.	
10 30 15 20 5	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه: - اعلاف مالئة ⁽³⁾ . - مجموعة الفوسفات والطحالب البحرية الكلسية والقشريات البحرية الكلسية. - مركبات calcium carbonate وخليط من calcium carbonate و magnesium carbonate ⁽¹⁰⁾ . - الخمائر.	4. الرصاص ⁽¹²⁾ .
100 400 200	مضافات علفية تنتمي إلى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية بإستثناء ماورد ادناه: - اكسيد الزنك. - مركبات cupric carbonate و ferrous carbonate و manganous oxide.	
30 60	مضافات علفية تنتمي إلى المجموعات الوظيفية للمواد الرابطة والعوامل المضادة للتكتل بإستثناء ماورد ادناه: - حجر من أصل بركاني clinoptilolite of volcanic.	
200	خليط المضافات العلفية ⁽⁶⁾ .	
10 15 60	الأعلاف المكملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف المعدنية. - تركيبات الأعلاف طويلة الامد والمعدة لأغراض تغذوية محددة والتي تحتوي على العناصر النادرة التي تزيد بمئة ضعف عن الحد الاعلى المحدد في الأعلاف الكاملة.	
5	الأعلاف الكاملة.	
0.1 0.5 ⁽¹³⁾ 0.3	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه: - الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها. - مركبات calcium carbonate وخليط من calcium carbonate و magnesium carbonate ⁽²⁸⁾ .	5. الزئبق ⁽⁴⁾ .

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
0.1 0.2 0.2 0.3	الأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف المعدنية. - الأعلاف المركبة للأسماك. - الأعلاف المركبة للكلاب والقطط وأسماك الزينة وحيوانات الفراء.	
15 30 — —	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه: - مسحوق السمك. - السيلاج. - المنتجات والنواتج الثانوية من بنجر السكر، قصب السكر، من النشأ ومن المنتجات الناتجة عن انتاج المشروبات الكحولية.	6. النيتريت ⁽⁵⁾ .
15 —	الأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للكلاب والقطط مع محتوى رطوبي يتجاوز 20%.	
2.5 (11)2.5 — — —	العلف بإستثناء ماورد ادناه: - الغذاء المعلب للحيوانات الأليفة. - مضافات الأعلاف التالية: • حامض (GAA) guanidino acetic. • اليوريا. • بيوريت.	7. الميلامين ⁽⁹⁾ .

ملاحظات القسم الاول من ملحق (1):

(1) الحدود العليا تشير الى اجمالي الزرنيخ.

(2) بناءً على طلب الجهة المختصة، يجب على المشتغل المسؤول اجراء تحليل لإثبات أن محتوى الزرنيخ غير العضوي أقل من 2 جزء بالمليون، هذا التحليل له اهمية خاصة بالنسبة لأنواع الأعشاب البحرية Hizikia fusiforme.

- (3) الأعلاف المألثة بما فيها المنتجات المعدة من اعلاف الحيوانات مثل القش والسيلاج والعشب الطازج وما الى ذلك.
- (4) الحدود العليا تشير الى اجمالي الزيتق.
- (5) يتم التعبير عن الحدود العليا كنيتريت الصوديوم(sodium nitrite).
- (6) يؤخذ في الاعتبار مستوى الحد الأعلى من الرصاص والكاديوم لخليط المضافات العلفية، وليست درجة حساسية انواع الحيوانات المختلفة للرصاص والكاديوم كما اشترطت عليه المادة الخاصة ببيان وعبوات المضافات وخليط المضافات العلفية في التعليمات الفنية الإلزامية الخاصة بالمضافات المستخدمة في التغذية الحيوانية بهدف حماية صحة الحيوان والصحة العامة، فانه من مسؤولية المنتج لخليط المضافات العلفية التأكد من انه بالإضافة للإمتثال للحد الأعلى لمستويات خليط المضافات العلفية، فان تعليمات الاستخدام لخليط المضافات العلفية تكون وفقاً للحدود العليا للعلف المكمل والعلف الكامل.
- (7) الحدود العليا تشير الى تحديد تحليلي للفلور وفقاً للاستخلاص بحامض الهيدروكلوريك 1 مول لمدة 20 دقيقة عند درجة حرارة الغرفة، يمكن تطبيق إجراءات استخلاص مكافئ حال اثبات ان إجراءات الاستخلاص المستخدمة لها كفاءة استخلاص متساوية.
- (8) النسبة المئوية للفسفور هي نسبة للعلف ذو محتوى رطوبي يصل 12%.
- (9) الحدود العليا تشير الى الميلايين فقط، على أن يتم النظر في ادراج المركبات ذات الصلة هيكليا مع حامض السيانوريك cyanuric acid والاميلين ammeline والاميليد ammelide للحدود العليا في مرحلة لاحقة.
- (10) يقصد بها الخليط الطبيعي لمركب (calcium carbonate) ومركب (magnesium carbonate).
- (11) يطبق مستوى الحد الأعلى على الغذاء المعبأ الذي يباع للحيوانات الأليفة.
- (12) لتحديد الرصاص في الكاولين(الصلصال الصيني kaolinitic) وفي الأعلاف التي تحتوي على الكاولين يشير الحد الأعلى الى تحديد تحليلي للرصاص، حيث يتم الاستخلاص في حامض النيتريك (5% وزن/وزن) لمدة 30 دقيقة عند درجة حرارة الغليان. يمكن تطبيق إجراءات استخلاص مكافئ حال اثبات ان إجراءات الاستخلاص المستخدمة لها كفاءة استخلاص متساوية.
- (13) يتم تطبيق الحد الأعلى على أساس الوزن الرطب للأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشنقة منها لإنتاج الأعلاف المركبة للكلاب والقطط والأسماك الزينة والحيوانات ذات الفراء.

القسم الثاني

السموم الفطرية

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%
Aflatoxin B ₁ .1	المواد العلفية.	0.02

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
0.01 0.005 0.02	الأعلاف الكاملة والأعلاف المكتملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف المركبة لابقار الحليب والعجول الصغيرة واغنام الحليب والحملان وصغار ماعز الحليب والخنازير وصغار الدواجن. - الأعلاف المركبة للابقار (باستثناء ابقار الحليب والعجول الصغيرة) والأغنام (باستثناء اغنام الحليب والحملان) والماعز (باستثناء ماعز الحليب وصغارها) والخنازير (باستثناء صغار الخنازير) والدواجن (باستثناء صغار الدواجن).	
1000	المواد العلفية والأعلاف المركبة التي تحتوي على الحبوب غير المطحونة.	Rye ergot (Claviceps .2 purpurea)

القسم الثالث

السموم النباتية المتأصلة

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
20 5000 1200	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه: - بذور القطن. - كسبة بذور القطن ووجبة بذور القطن.	Free gossypol.1
20 500 300 100 60	الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للابقار (باستثناء العجول الصغيرة). - الأعلاف الكاملة للأغنام (باستثناء الحملان) والماعز (باستثناء صغارها). - الأعلاف الكاملة للعجول الصغيرة والدواجن (باستثناء الدجاج البياض). - الأعلاف الكاملة للأرانب والحملان وصغار الماعز والخنازير (باستثناء صغار الخنازير).	
50	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه:	Hydrocyanic acid.2

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%
	- بذر الكتان. - كسبة بذر الكتان. - منتجات نبات المنيهوت (manioc) وكسبة اللوز.	250 350 100
	الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة لصغار الدجاج (اقل من 6 اسابيع).	50 10
Theobromine.3	الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للخنازير. - الأعلاف الكاملة للكلاب والأرانب والخيول والحيوانات ذات الفراء.	300 200 50
4.مركب-5 vinyl thiooxazolidone vinyloxazolidine-2-thione	الأعلاف الكاملة للدواجن بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للدجاج البياض.	1000 500
5. Volatile mustard oil ⁽¹⁾	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه: - بذور (Camelina) والمنتجات المشتقة منها ⁽²⁾ والمنتجات المشتقة من بذور الخردل ⁽²⁾ وبذور نبات السلجم (rape) والمنتجات المشتقة منها.	100 4000
	الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف الكاملة للابقار والاعنام والماعز بإستثناء صغارها. - الأعلاف الكاملة للخنازير (بإستثناء صغارها) والدواجن.	150 1000 500

ملاحظات القسم الثالث من ملحق (1):

(1) الحد الأعلى معبر عنه ك allyl isothiocyanate.

(2) بناءً على طلب الجهة المختصة، يجب على المشتغل المسؤول اجراء تحليل لإثبات أن المحتوى الكلي لل glucosinolates أقل من 30 مل مول/كغم. طريقة التحليل المرجعية هي ISO 9167-1:1995.

القسم الرابع

مركبات ORGANOCHLORINE (باستثناء الديوكسينات و PCBs)

المحتوى الأعلى في ملغ/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
0.01 ⁽²⁾	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	1. Aldrin ⁽¹⁾
0.1 ⁽²⁾	- الزيوت والدهون.	2. Dieldrin ⁽¹⁾
0.02 ⁽²⁾	- الأعلاف المركبة للأسماك.	
0.02	الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها بإستثناء ماورد ادناه:	3. Camphechlor (toxaphene) - مجموع المتجانسات المؤشرة 26 CHB و 50 و 62 ⁽³⁾ .
0.2	- زيت السمك.	
0.05	الأعلاف الكاملة للأسماك.	
0.02	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	4. Chlordane (مجموع النظائر من cis و trans ومن oxychlordane المعبر عنها Chlordanes).
0.05	- الزيوت والدهون.	
0.05	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	5. DDT (مجموع النظائر من -DDT و -DDD (أو -TDE) و -DDE المعبر عنه DDT).
0.5	- الزيوت والدهون.	
0.1	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	6. Endosulfan (مجموع النظائر من alpha- و beta- من endosulfansulphate المعبر عنها endosulfans).
0.3	- بذور القطن والمنتجات المشتقة منها بإستثناء زيت بذور القطن الخام.	
0.5	- فول الصويا والمنتجات المشتقة منها بإستثناء زيت فول الصويا الخام.	
1.0	- الزيت النباتي الخام.	
0.005	- الأعلاف الكاملة للأسماك بإستثناء علف سمك السلمون.	
0.05	- الأعلاف الكاملة لسمك السلمون.	
0.01	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	7. Endrin (المجموع من endrin ومن

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
0.05	- الزيوت والدهون.	delta-ketoi-endrin المعير عنها (endrin).
0.01	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	8. Heptachlor (المجموع من heptachlor ومن heptachlorepoide المعير عنها (heptachlor).
0.2	- الزيوت والدهون.	
0.01	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	9. Hexachlorobenzene (HCB).
0.2	- الزيوت والدهون.	
		10. Hexachlorocyclohexane (HCH).
0.02	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	- نظائر alpha.
0.2	- الزيوت والدهون.	
0.01	المواد العلفية بإستثناء ماورد ادناه:	- نظائر beta.
0.1	- الزيوت والدهون.	
0.01	الأعلاف الكاملة بإستثناء ماورد ادناه:	
0.005	- الأعلاف المركبة لابقار الحليب.	
0.2	المواد العلفية والأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	- نظائر gamma.
2.0	- الزيوت والدهون.	

ملاحظات القسم الرابع من ملحق (1):

- (1) معير عنها dieldrin منفردة أو مجتمعة.
- (2) الحد الأعلى لـ dieldrin و aldrin منفردة أو مجتمعة و المعير عنها dieldrin.
- (3) نظام الترقيم وفقاً لـ Parlar مسبوفاً بـ CHB أو Parler:

CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,10,10-octochlorobornane,
 CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,9,10,10-nonachlorobornane,
 CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonachlorobornane.

القسم الخامس

الديوكسينات و PCBs

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المحتوى الأعلى في (النانوغرام) اكغم (جزء في تريليون) ⁽¹⁾ حسب تعليمات PCDD/ F-TEQ الصادرة عن منظمة الصحة العالمية نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%
1. الديوكسينات	المواد العلفية ذات الأصل النباتي بإستثناء ماورد ادناه: - الزيوت النباتية ومنتجاتها الثانوية.	0.75
polychlorinated dibenzo-para-dioxins (PCDDs)	المواد العلفية ذات الأصل المعدني.	0.75
و polychlorinated dibenzofurans (PCDFs)	المواد العلفية ذات الأصل الحيواني: - الدهون الحيوانية بما فيها دهن الحليب ودهن البيض. - المنتجات الحيوانية البرية الأخرى بما فيها الحليب والبيض ومنتجاتهما. - زيت السمك. - الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها بإستثناء زيت السمك وبروتين السمك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% دهن ⁽³⁾ ووجبة القشريات. - بروتين السمك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% دهن ووجبة القشريات.	1.50 0.75 5.0 1.25 1.75
السمية لمنظمة الصحة العالمية (WHO) بإستخدام معادلات منظمة الصحة العالمية WHO-TEFs (عوامل تكافؤ السمية (2005) ⁽²⁾ .	مضافات علفية من الصلصال الطيني (kaolinitic clay) ومعدن (vermiculite) ومعدن (natrolite-phonolite) ومعدن (synthetic calcium aluminates) ومعدن (clinoptilolite) ذات الأصل الرسوبي الذي ينتمي الى المجموعات الوظيفية للتغليف والعوامل المضادة للتكتل.	0.75

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المحتوى الأعلى في (النانوغرام) اكغم (جزء في تريليون) ⁽¹⁾ حسب تعليمات-PCDD/ F TEQ الصادرة عن منظمة الصحة العالمية نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%
	مضافات علفية تنتمي الى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية.	1.0
	خليط المضافات العلفية.	1.0
	الأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	0.75
	- الأعلاف المركبة للحيوانات الأليفة والأسماك.	1.75
	- الأعلاف المركبة للحيوانات ذات الفراء.	—
2. مجموع الديوكسينات وشبيهه الديوكسين مثل PCBs (مجموع	المواد العلفية ذات الأصل النباتي بإستثناء ماورد ادناه:	1.25
	- الزيوت النباتية ومنتجاتها الثانوية.	1.5
polychlorinated dibenzo-para-dioxins (PCDDs) و polychlorinated dibenzofurans (PCDFs) و polychlorinated biphenyls (PCBs) المعبر عنها بمكافئات السمية لمنظمة الصحة العالمية (WHO) بإستخدام معادلات منظمة الصحة العالمية WHO-TEFs (عوامل تكافؤ السمية 2005) ⁽²⁾ .	المواد العلفية ذات الأصل المعدني.	1.0
	المواد العلفية ذات الأصل الحيواني:	
	- الدهون الحيوانية بما فيها دهن الحليب ودهن البيض.	2.0
	- المنتجات الحيوانية البرية الأخرى بما فيها الحليب والبيض ومنتجاتهما.	1.25
	- زيت السمك.	20.0
	- الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها بإستثناء بروتين السمك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% دهن ⁽³⁾ وزيت السمك.	4.0
	- بروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% دهن.	9.0
	مضافات علفية من الصلصال الطيني (kaolinitic clay) ومعدن (vermiculite) ومعدن (natrolite-phonolite) ومعدن (synthetic calcium aluminates) ومعدن (clinoptilolite) ذات الأصل الرسوبي الذي ينتمي الى المجموعات الوظيفية للتغليف والعوامل المضادة للتكتل.	1.5
	مضافات علفية تنتمي الى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية.	1.5
	خليط المضافات العلفية.	1.5

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المحتوى الأعلى في (النانوغرام) كغم (جزء في تريليون) ⁽¹⁾ حسب تعليمات-PCDD/ F TEQ الصادرة عن منظمة الصحة العالمية نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%
	الأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف المركبة للحيوانات الأليفة والأسماك. - الأعلاف المركبة للحيوانات ذات الفراء.	1.5 5.5 -
3. مشابهات غير الديوكسين مثل PCBs	المواد العلفية ذات الأصل النباتي.	10
(مجموع PCB 28 و PCB 52	المواد العلفية ذات الأصل المعدني.	10
و PCB 101 و PCB 138 و PCB 153 و PCB 180 (ICES- ⁽¹⁾ 6).	المواد العلفية ذات الأصل الحيواني: - الدهون الحيوانية بما فيها دهن الحليب ودهن البيض. - المنتجات الحيوانية البرية الأخرى بما فيها الحليب والبيض ومنتجاتهما. - زيت السمك. - الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها بإستثناء بروتين السمك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% دهن ⁽⁴⁾ وزيت السمك. - بروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% دهن.	10 10 175 30 50
	مضافات علفية من الصلصال الطيني (kaolinitic clay) ومعدن (vermiculite) ومعدن (natrolite-phonolite) ومعدن (synthetic calcium aluminates) ومعدن (clinoptilolite) ذات الأصل الرسوبي الذي ينتمي الى المجموعات الوظيفية للتغليف والعوامل المضادة للتكتل.	10
	مضافات علفية تنتمي الى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية.	10
	خليط المضافات العلفية.	10
	الأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه: - الأعلاف المركبة للحيوانات الأليفة والأسماك. - الأعلاف المركبة للحيوانات ذات الفراء.	10 40 -

ملاحظات القسم الخامس من ملحق (1):

(1) الحدود العليا للتركيز: يتم احتسابها باعتبار أن جميع قيم المتجانسات المختلفة دون حد كشف التحديد تساوي حد الكشف نفسه.

(2) TEF (=عوامل مكافئ السمية للديوكسينات) لا dioxins و furans و dioxin شبيهات PCBs- لعملية تقييم المخاطر على الانسان مبنية على مخرجات اجتماع لجنة خبراء البرنامج العالمي للسلامة الكيميائية المنبثق

عن منظمة التجارة العالمية الذي عقد في جنيف في حزيران 2005.

قيمة عامل مكافئ السمية TEF	متجانس	قيمة عامل مكافئ السمية TEF	متجانس
'Dioxin-like' PCBs: Non-ortho PCBs + Mono-ortho PCBs		Dibenzo-para-dioxins ('PCDDs') and Dibenzo-para-furans (PCDFs)	
		1	2,3,7,8-TCDD
Non-ortho PCBs		1	1,2,3,7,8-PeCDD
0.0001	PCB 77	0.1	1,2,3,4,7,8-HxCDD
0.0003	PCB 81	0.1	1,2,3,6,7,8-HxCDD
0.1	PCB 126	0.1	1,2,3,7,8,9-HxCDD
0.03	PCB 169	0.01	1,2,3,4,6,7,8-HpCDD
		0.0003	OCDD
Mono-ortho PCBs			
0.00003	PCB 105	0.1	2,3,7,8-TCDF
0.00003	PCB 114	0.03	1,2,3,7,8-PeCDF
0.00003	PCB 118	0.3	2,3,4,7,8-PeCDF
0.00003	PCB 123	0.1	1,2,3,4,7,8-HxCDF
0.00003	PCB 156	0.1	1,2,3,6,7,8-HxCDF
0.00003	PCB 157	0.1	1,2,3,7,8,9-HxCDF
0.00003	PCB 167	0.1	2,3,4,6,7,8-HxCDF
0.00003	PCB 189	0.01	1,2,3,4,6,7,8-HpCDF
		0.01	1,2,3,4,7,8,9-HpCDF
		0.0003	OCDF

متجانس	قيمة عامل مكافئ السمية TEF	متجانس	قيمة عامل مكافئ السمية TEF
الاختصارات المستخدمة:			
T = رباعي	Pe = خماسي	Hx = سداسي	Hp = سباعي
O = ثماني	CDD = chlorodibenzodioxin	CDF = chlorodibenzofuran	CB = chlorobiphenyl
Abbreviations used: 'T' = tetra; 'Pe' = penta; 'Hx' = hexa; 'Hp' = hepta; 'O' = octa; 'CDD' = chlorodibenzodioxin; 'CDF' = chlorodibenzofuran; 'CB' = chlorobiphenyl.			

(3) لا تخضع الأسماك والحيوانات المائية الأخرى التي يتم نقلها واستخدامها دون معالجة وسيطة لإنتاج اعلاف الحيوانات ذات الفراء للحدود العليا، في حين أن الحدود العليا للمنتجات التي تصل 3.5 نانوجرام/كغم -WHO PCDD/F-TEQ حسب تعليمات منظمة الصحة العالمية والمنتجات التي تصل 6.5 نانوجرام/كغم WHO-PCDD/F-PCB-TEQ حسب تعليمات منظمة الصحة العالمية وتنطبق على الأسماك الطازجة والمنتجات التي تصل 20.0 نانوجرام/كغم WHO-PCDD/F-PCB-TEQ حسب تعليمات منظمة الصحة العالمية تنطبق على كبد الأسماك المستخدمة للتغذية المباشرة للحيوانات الأليفة وحيوانات الحديقة والسيرك أو تستخدم كمواد علفية لإنتاج اغذية للحيوانات الأليفة. لا يمكن أن تدخل المنتجات أو البروتينات المصنعة من هذه الحيوانات (الحيوانات ذات الفراء، الحيوانات الأليفة، حيوانات الحديقة والسيرك) للسلسلة الغذائية ولا يمكن اطعامها للحيوانات المستزرعة التي يتم اقتنائها أو تسمينها أو تربيتها لإنتاج الغذاء المعد للاستهلاك الأدمي.

(4) لا تخضع الأسماك والحيوانات المائية الأخرى التي يتم نقلها واستخدامها دون معالجة وسيطة لإنتاج اعلاف الحيوانات ذات الفراء للحدود العليا، في حين أن الحدود العليا للمنتجات التي تصل 75 ميكروغرام/كغم تنطبق على الأسماك الطازجة والمنتجات التي تصل 200 ميكروغرام/كغم تنطبق على كبد الأسماك المستخدمة للتغذية المباشرة للحيوانات الأليفة وحيوانات الحديقة والسيرك أو تستخدم كمواد علفية لإنتاج اغذية للحيوانات الأليفة. لا يمكن أن تدخل المنتجات أو البروتينات المصنعة من هذه الحيوانات (الحيوانات ذات الفراء، الحيوانات الأليفة، حيوانات الحديقة والسيرك) للسلسلة الغذائية ولا يمكن اطعامها للحيوانات المستزرعة التي يتم اقتنائها أو تسمينها أو تربيتها لإنتاج الغذاء المعد للاستهلاك الأدمي.

القسم السادس

الشوائب النباتية الضارة

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%
1. بذور الاعشاب الضارة وبذور الفواكة غير المسحوقة وغير المطحونة التي تحتوي على اشباه القلويات alkaloids والجليكوزيدات glucosides أو المواد السامة الأخرى منفردة أو مجتمعة بما فيها:	المواد العلفية والأعلاف المركبة.	3000
- جنس نبات الداتورة (Datura sp).		1000
2. جنس النبات العشبي Crotalaria spp.	المواد العلفية والأعلاف المركبة.	100
3. البذور والقشور من الخروع Ricinus communis L ونبات عشبة الكروتون Croton tiglium L ونبات البروسوريوس Abrus precatorius L. فضلاً عن مشتقاتها المصنعة ⁽¹⁾ منفردة أو مجتمعة.	المواد العلفية والأعلاف المركبة.	10 ⁽²⁾
4. مكسرات حبات شجر الزان غير المقشرة وشجرة الزان الأوروبي (Unhusked beech mast —Fagus sylvatica L).	المواد العلفية والأعلاف المركبة.	البذور والثمار وكذلك مشتقاتها المصنعة التي قد تكون موجودة في العلف فقط بكميات ضئيلة لا يمكن تحديدها كميًا.

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
البذور والثمار وكذلك مشتقاتها المصنعة التي قد تكون موجودة في العلف فقط بكميات ضئيلة لا يمكن تحديدها كميًا.	المواد العلفية والأعلاف المركبة.	5. نباتات الـ (Purghera —Jatropha) (curcas L.).
50	المواد العلفية ⁽³⁾ بإستثناء ماورد ادناه:	6. النباتات المزهرة من جنس (Ambrosia) (spp.).
200	- الدخن(الحبوب من اجناس الدخن L. Panicum miliaceum) والسورجم (الحبوب من اجناس الذرة بلونيهها) Sorghum	
50	ليس للتغذية المباشرة للحيوانات ⁽³⁾ . الأعلاف المركبة التي تحتوي على الحبوب والبذور غير المطحونة.	

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
قد تكون البذور موجودة في العلف فقط بكميات ضئيلة لا يمكن تحديدها كميًا.	المواد العلفية والأعلاف المركبة.	<p>7. البذور من:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الخردل الهندي - (Brassica juncea (L.) Czern و اجناس شجرة (Coss. ssp.). - خردل Sareptian - (Brassica juncea (L.) Czern و اجناس الخردل الهندي (Coss.ssp.). - الخردل الصيني - (Brassica juncea (L.) Czern و اجناس الخردل البني الصيني (juncea var. lutea) وبتولا الصفراء (Batalin). - الخردل الأسود - من اجناس (Brassica nigra (L.) Koch الكوخية. - الخردل الأثيوبي - من اجناس (Brassica carinata A. Braun).

ملاحظات القسم السادس من ملحق (1):

(1) يمكن تحديدها بواسطة التحليل المجهرى.

(2) بما فيها اجزاء قشور البذور.

- (3) في حال وجود ادلة لا لبس فيها بان الحبوب والبذور معدة للطحن أو السحق، ليس هنالك حاجة لأجراء تنظيف للحبوب والبذور التي تحتوي على حدود متوافقة من اجناس بذور (Ambrosia spp) قبل الطحن أو السحق في حالة:
- تم نقل جميع الشحنة الى مصنع الطحن أو السحق، يتم ابلاغ مصنع الطحن أو السحق مسبقاً بوجود مستوى عال من اجناس بذور (Ambrosia spp) من اجل اتخاذ تدابير وقائية اضافية لتجنب انتشارها في البيئة.
 - يتم تقديم ادلة دامغة على اتخاذ تدابير وقائية لتجنب انتشار اجناس بذور (Ambrosia spp) اثناء النقل لمصانع الطحن أو السحق.
 - موافقة الجهة المختصة على النقل بعد التأكد من استيفاء الشروط المشار اليها اعلاه. وفي حال عدم استيفاء هذه الشروط. يجب تنظيف الشحنة قبل أي نقل، ويجب أن يتم اتلاف نواتج عملية التنظيف بشكل مناسب.

القسم السابع

المضافات العلفية المسموح بها في العلف تبعاً لعملية إرتحال لا يمكن تجنبها

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات ⁽¹⁾	مضادات الأكريات (Coccidiostat)
0.4	المواد العلفية والأعلاف المركبة:	Decoquinate .1
0.4	- الطيور والدواجن المنتجة للبيض (أكثر من 16 اسبوع).	
0.4	- يحظر استخدام مادة (decoquinate) في علف ما قبل التسويق للدجاج التسمين لفترة ما قبل الذبح.	
1.2	- الأنواع الحيوانية الأخرى:	
(2)	لايسمح باستخدام مادة (decoquinate) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.	
0.01	المواد العلفية والأعلاف المركبة:	Diclazuril .2
0.01	- الطيور والدواجن المنتجة للبيض (أكثر من 16 اسبوع).	
0.01	- يحظر استخدام مادة (diclazuril) في علف ما قبل التسويق للأرانب التي تربي للتسمين والتناسل لفترة ما قبل الذبح.	
0.03	- الأنواع الحيوانية الأخرى غير الدواجن التي تربي لوضع البيض (أقل من 16 اسبوع) ودواجن التسمين والدجاج الغيني (الفرعوني guinea fowl) والديك الرومي (الحيش) للتسمين.	

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات ⁽¹⁾	مضادات الأكريات (Coccidiostat)
(2)	لايسمح باستخدام مادة (Diclazuril) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.	
0.03	المواد العلفية والأعلاف المركبة:	3. Halofuginone hydrobromide
0.03	- الطيور والدواجن والديك الرومي (الحبش) المنتجة للبيض (أكثر من 12 اسبوع).	
0.03	- يحظر استخدام مادة (Halofuginone hydrobromide) في علف ما قبل التسويق للدجاج الذي يربى للتسمين والديك الرومي (للتسمين) (أقل من 12 اسبوع) لفترة ما قبل الذبح.	
0.09	- الانواع الحيوانية الأخرى:	
(2)	لايسمح باستخدام مادة (Halofuginone hydrobromide) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.	
1.25	المواد العلفية والأعلاف المركبة:	4. Lasalocid A sodium
1.25	- الكلاب وصغار العجول والأرانب وأنواع الخيول وحيوانات الحليب والديك الرومي والطيور المنتجة للبيض (أكثر من 16 اسبوع) والدواجن المنتجة للبيض (أكثر من 16 اسبوع).	
1.25	- يحظر استخدام مادة (lasalocid A sodium) في علف ما قبل التسويق لدجاج التسمين، والدواجن التي تربي لوضع البيض (أقل من 16 اسبوع) والديك الرومي (للتسمين) (أقل من 16 اسبوع) لفترة ما قبل الذبح.	
1.25	- يحظر استخدام مادة (lasalocid A sodium) في علف ما قبل التسويق لطائر التدرج (pheasants) والدجاج الغيني (guinea fowl) وطائر السمان (quails) وطائر الحجل (partridges) لفترة ما قبل الذبح (باستثناء الطيور المنتجة للبيض).	
3.75	- الانواع الحيوانية الأخرى:	
(2)	لايسمح باستخدام مادة (lasalocid A sodium) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.	
0.05	المواد العلفية والأعلاف المركبة:	5. Maduramicin ammonium alpha
0.05	- جميع أنواع الخيول والأرانب والديك الرومي (أكثر من 16 اسبوع) والطيور والدواجن المنتجة للبيض (أكثر من 16 اسبوع).	
0.05	- يحظر استخدام مادة (maduramicin ammonium alpha) في علف ما قبل التسويق لدجاج التسمين والديك الرومي (للتسمين) (أقل من 16 اسبوع) لفترة ما قبل الذبح.	
0.15	- الانواع الحيوانية الأخرى:	

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات ⁽¹⁾	مضادات الأكريات (Coccidiostat)
(2)	لايسمح باستخدام مادة (maduramicin ammonium alpha) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.	
1.25 1.25 1.25 3.75 (2)	<p>المواد العلفية والأعلاف المركبة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - جميع انواع الخيول والكلاب والحيوانات المجترة الصغيرة (الأغنام والماعز) والبط وذوات الاظلاف وابقار الحليب والطيور والدواجن المنتجة للبيض (اكثر من 16 اسبوع) والديك الرومي (اكثر من 16 اسبوع). - يحظر استخدام مادة (monensin sodium) في علف ما قبل التسويق لدجاج التسمين والدواجن التي تربي لوضع البيض (اقل من 16 اسبوع) والديك الرومي (للتسمين) (اقل من 16 اسبوع) لفترة ما قبل الذبح. - الانواع الحيوانية الأخرى. <p>لايسمح باستخدام مادة (monensin sodium) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.</p>	6. Monensin sodium
0.7 0.7 2.1 (2)	<p>المواد العلفية والأعلاف المركبة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الديك الرومي والأرانب وانواع الخيول والطيور المنتجة للبيض والدواجن التي تربي لوضع البيض (اكثر من 16 اسبوع). - الانواع الحيوانية الأخرى: <p>لايسمح باستخدام مادة (narasin) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.</p>	7. المضاد Narasin
1.25 1.25 3.75 (2)	<p>المواد العلفية والأعلاف المركبة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - انواع الخيول والطيور المنتجة للبيض والدواجن التي تربي لوضع البيض (اكثر من 16 اسبوع). - الانواع الحيوانية الأخرى: <p>لايسمح باستخدام مادة (nicarbazin) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف (منفرد أو مجتمعة مع narasin).</p>	8. المضاد Nicarbazin
0.7 0.7 0.7 2.1 (2)	<p>المواد العلفية والأعلاف المركبة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الطيور المنتجة للبيض والدواجن التي تربي لوضع البيض (اكثر من 16 اسبوع). - يحظر استخدام مادة (robenidine hydrochloride) في علف ما قبل التسويق لدجاج التسمين وارانب التسمين والتربية والديك الرومي (للتسمين) لفترة ما قبل الذبح. - الانواع الحيوانية الأخرى: <p>لايسمح باستخدام مادة (robenidine hydrochloride) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.</p>	9. المضاد Robenidine hydrochloride

المحتوى الأعلى في ملغم/كغم (جزء في المليون) نسبة الى العلف عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات ⁽¹⁾	مضادات الأكرينات (Coccidiostat)
0.7	المواد العلفية والأعلاف المركبة:	10. Salinomycin sodium
0.7	- انواع الخيول والديك الرومي والطيور المنتجة للبيض والدواجن التي تربي لوضع البيض (اكثر من 12 اسبوع).	
0.7	- يحظر استخدام مادة (salinomycin sodium) في علف ما قبل التسويق لدجاج التسمين والدواجن التي تربي لوضع البيض (اقل من 12 اسبوع) وارانب التسمين لفترة ما قبل الذبح.	
2.1	- الانواع الحيوانية الأخرى:	
(2)	لايسمح باستخدام مادة (salinomycin sodium) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.	
0.25	المواد العلفية والأعلاف المركبة:	11. Semduramicin sodium
0.25	- الطيور المنتجة للبيض والدواجن التي تربي لوضع البيض (اكثر من 16 اسبوع).	
0.25	- يحظر استخدام مادة (semduramicin sodium) في علف ما قبل التسويق لدجاج التسمين لفترة ما قبل الذبح.	
0.75	- الانواع الحيوانية الأخرى:	
(2)	لايسمح باستخدام مادة (semduramicin sodium) في خليط المضافات العلفية المستخدم في العلف.	

ملاحظات القسم السابع من ملحق (1):

(1) دون الاخلال بالحدود العليا المسموح بها في التعليمات الفنية الإلزامية الخاصة بالمضافات المستخدمة في التغذية الحيوانية.

(2) الحد الأعلى لمستوى المواد في خليط المضافات العلفية هو التركيز الذي لاينتج عنه مستوى من المواد اعلى من 50% من الحدود العليا المحددة في العلف عند اتباع تعليمات خليط المضافات العلفية.

ملحق (2)

الحدود العملية التي تتيح للجهات المختصة اطلاق التحقيقات كما هو مشار اليه في الفقرة (2) من المادة (4)

الديوكسينات و PCBs

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	درجة الإجراء في (النانوغرام) اكغم (جزء في تريليون) ⁽²⁾ حسب تعليمات PCDD/F TEQ الصادرة عن منظمة الصحة العالمية نسبة الى المواد العلفية عند محتوى رطوبة 12%	الملاحظات والمعلومات الإضافية (مثل طبيعة التحقيقات التي يتعين اجرائها)
1. الديوكسينات (مجموع polychlorinated dibenzo-para-dioxins (PCDDs) و polychlorinated dibenzofurans (PCDFs) المعبر عنها بمكافئات السمية لمنظمة الصحة العالمية (WHO) باستخدام معادلات منظمة الصحة العالمية WHO-TEFs (عوامل تكافؤ السمية 2005) ⁽¹⁾).	المواد العلفية ذات الأصل النباتي بإستثناء ماورد ادناه: - الزيوت النباتية ومنتجاتها الثانوية.	0.5	(3)
	المواد العلفية ذات الأصل المعدني.	0.5	(3)
المواد العلفية ذات الأصل الحيواني: - الدهون الحيوانية بما فيها دهن الحليب ودهن البيض. - المنتجات الحيوانية الأخرى بما فيها الحليب والبيض ومنتجاتهما. - زيت السمك. - الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها بإستثناء زيت الأسماك وبروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% من الدهن ووجبة القشريات. - بروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% من الدهن ووجبة القشريات.	المواد العلفية ذات الأصل الحيواني: - الدهون الحيوانية بما فيها دهن الحليب ودهن البيض.	0.75	(3)
	- المنتجات الحيوانية الأخرى بما فيها الحليب والبيض ومنتجاتهما.	0.5	(3)
	- زيت السمك.	4.0	(4)
	- الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها بإستثناء زيت الأسماك وبروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% من الدهن ووجبة القشريات.	0.75	(4)
	- بروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% من الدهن ووجبة القشريات.	1.25	(4)

المادة غير المرغوب فيها	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	درجة الإجراء في (النانوغرام)كغم (جزء في تريليون) ⁽²⁾ حسب تعليمات PCDD/F TEQ الصادرة عن منظمة الصحة العالمية نسبة الى المواد العلفية عند محتوى رطوبة 12%	الملاحظات والمعلومات الإضافية (مثل طبيعة التحققات التي يتعين اجرائها)
2. شبيهه الديوكسين مثل PCBs (مجموع polychlorinated biphenyls) المعبر عنها بمكافئات السمية لمنظمة الصحة العالمية (WHO) باستخدام معادلات منظمة الصحة العالمية WHO-TEFs (باستخدام عوامل تكافؤ السمية 2005) ⁽¹⁾ .	مضافات علفية تنتمي الى المجموعات الوظيفية للمواد الرابطة والعوامل المضادة للتكتل.	0.5	(3)
	مضافات علفية تنتمي الى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية.	0.5	(3)
	خليط المضافات العلفية.	0.5	(3)
	الأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	0.5	(3)
	- الأعلاف المركبة للحيوانات الأليفة والأسماك.	1.25	(4)
	- الأعلاف المركبة للحيوانات ذات الفراء.	—	
	المواد العلفية ذات الأصل النباتي بإستثناء ماورد ادناه:	0.35	(3)
	- الزيوت النباتية ومنتجاتها الثانوية.	0.5	(3)
	المواد العلفية ذات الأصل المعدني.	0.35	(3)
	المواد العلفية ذات الأصل الحيواني:		
- الدهون الحيوانية بما فيها دهن الحليب ودهن البيض.	0.75	(3)	
- المنتجات الحيوانية الأخرى بما فيها الحليب والبيض ومنتجاتهما.	0.35	(3)	
- زيت السمك.	11.0	(4)	
- الأسماك والحيوانات المائية الأخرى والمنتجات المشتقة منها بإستثناء زيت الأسماك وبروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% من الدهن ⁽³⁾ .	2.0	(4)	

الملاحظات والمعلومات الإضافية (مثل طبيعة التحقيقات التي يتعين إجرائها)	درجة الإجراء في (النانوغرام) كغم (جزء في تريليون) ⁽²⁾ حسب تعليمات PCDD/F TEQ الصادرة عن منظمة الصحة العالمية نسبة الى المواد العلفية عند محتوى رطوبة 12%	المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات	المادة غير المرغوب فيها
(4)	5.0	- بروتين الأسماك ذو التحلل المائي الذي يحتوي على أكثر من 20% من الدهن.	
(3)	0.5	مضافات علفية تنتمي الى المجموعات الوظيفية للمواد الرابطة والعوامل المضادة للتكتل.	
(3)	0.35	مضافات علفية تنتمي الى مركبات من عناصر نادرة ذات مجموعة وظيفية.	
(3)	0.35	خليط المضافات العلفية.	
(3)	0.5	الأعلاف المركبة بإستثناء ماورد ادناه:	
(4)	2.5	- الأعلاف المركبة للحيوانات الأليفة والأسماك.	
	—	- الأعلاف المركبة للحيوانات ذات الفراء.	

ملاحظات ملحق (2).

(1) TEF (=عوامل مكافئ السمية للديوكسينات) لـ dioxins و furans و dioxin شبيهات PCBs- لعملية تقييم المخاطر على الانسان مبنية على مخرجات اجتماع لجنة خبراء البرنامج العالمي للسلامة الكيميائية المنبثق

عن منظمة التجارة العالمية الذي عقد في جنيف في حزيران 2005.

متجانس	قيمة عامل مكافئ السمية TEF	متجانس	قيمة عامل مكافئ السمية TEF
		Dibenzo-para-dioxins ('PCDDs') and Dibenzo-para-furans (PCDFs)	
			1
		2,3,7,8-TCDD	
			1
		1,2,3,7,8-PeCDD	
			0.1
		1,2,3,4,7,8-HxCDD	
			0.1
		1,2,3,6,7,8-HxCDD	
			0.1
		1,2,3,7,8,9-HxCDD	
			0.01
		1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	
			0.0003
		OCDD	

قيمة عامل مكافئ السمية TEF	متجانس	قيمة عامل مكافئ السمية TEF	متجانس
Mono-ortho PCBs			
0.00003	PCB 105	0.1	2,3,7,8-TCDF
0.00003	PCB 114	0.03	1,2,3,7,8-PeCDF
0.00003	PCB 118	0.3	2,3,4,7,8-PeCDF
0.00003	PCB 123	0.1	1,2,3,4,7,8-HxCDF
0.00003	PCB 156	0.1	1,2,3,6,7,8-HxCDF
0.00003	PCB 157	0.1	1,2,3,7,8,9-HxCDF
0.00003	PCB 167	0.1	2,3,4,6,7,8-HxCDF
0.00003	PCB 189	0.01	1,2,3,4,6,7,8-HpCDF
		0.01	1,2,3,4,7,8,9-HpCDF
		0.0003	OCDF
الاختصارات المستخدمة:			
	Hp = سباعي chlorobiphenyl CB	Hx = سداسي chlorodibenzofuran =CDF	Pe = خماسي chlorodibenzodioxin =CDD
		T = رباعي O = ثماني	
Abbreviations used: 'T' = tetra; 'Pe' = penta; 'Hx' = hexa; 'Hp' = hepta; 'O' = octa; 'CDD' = chlorodibenzodioxin; 'CDF' = chlorodibenzofuran; 'CB' = chlorobiphenyl.			

(2) الحدود العليا للتركيز: يتم احتسابها باعتبار أن جميع قيم المتجانسات المختلفة دون حد كشف التحديد تساوي حد الكشف نفسه.

(3) تحديد مصدر التلوث: بمجرد تحديد المصدر يتم اتخاذ التدابير المناسبة للتقليل أو ازالة مصدر التلوث.

(4) في كثير من الحالات قد لا يكون من الضروري اجراء تحقق في مصدر التلوث، حيث أن مستوى المرجعية في بعض المجالات القريبة من مستوى التحقق من مصدر التلوث أو اعلى منه، بينما في الحالات التي تجاوز فيها مستوى التحقق من مصدر التلوث. يجب تسجيل جميع المعلومات مثل فترة اخذ العينات والموقع الجغرافي وانواع الأسماك...الخ، بهدف اتخاذ التدابير المستقبلية لضبط وجود مركبات الديوكسينات dioxins والمركبات المشابهة للديوكسين dioxin-like ومثل هذه المواد للتغذية الحيوانية.

ملحق (3)

معايير القبول السارية لعمليات ازالة السموم السارية على المنتجات المعدة لتغذية الحيوانات كما هو مشار اليه في هذه التعليمات

- (1) تسري هذه التعليمات على عملية ازالة السموم والتي يتم من خلالها ازالة مادة غير مرغوب فيها وردت في ملحق (1) من هذه التعليمات بغرض ازلتها من الأعلاف الملوثة غير المطابقة، والمتعارف عليها (بالعملية الفيزيائية لإزالة السموم)، أو التي يتم تحطيمها أو تدميرها من خلال مادة كيميائية الى مركبات غير ضارة والمتعارف عليها (بالعملية الكيميائية لإزالة السموم)، أو التي يتم أيضا أو تدميرها أو تعطيلها من خلال عملية بيولوجية (كائنات حيه دقيقة) الى مركبات غير ضارة والمتعارف عليها (بالعملية البيولوجية لإزالة السموم).
- (2) لا تسري هذه التعليمات على العملية البسيطة لإزالة السموم التي يتم من خلالها تقليل أو إزالة التلوث بمادة غير مرغوب فيها من خلال عملية التنقية المعتادة أو التنظيف أو الفرز أو الإزالة الميكانيكية للملوثات أو اجزاء معينة من العلف الملوث.
- (3) يسمح باجراء عملية إزالة السموم فقط إذا:
 - كانت العملية معدة بشكل حصري لإزالة السموم من الأعلاف التي يكون عدم مطابقتها لهذه التعليمات وليس ناتجاً عن المخالفة المتمدة لالتزامات المشتغل اتجاه الشروط الصحية للأعلاف.
 - حظيت عملية إزالة السموم على موافقة الجهة المختصة بناءً على تقييم علمي نتج عنه أن العملية تفي بمعايير القبول الواردة في المواد (3) و(4) و(5).
- (4) يجب اجراء تقييم علمي من قبل الجهة المختصة للتحقق من أن العملية الفيزيائية لإزالة السموم تلبى المعايير التالية:
 - أ- أن تكون العملية فعالة.
 - ب- أن لا تؤثر العملية سلبا على خصائص وطبيعة العلف.
 - ت- ضمانات للتخلص الآمن من الجزء المزال من العلف.
- (5) يجب على مشتغل الأعلاف تزويد الجهة المختصة بالمعلومات التالية:
 - أ- البيانات المتعلقة بكفاءة العملية الفيزيائية لإزالة السموم المستخدمة في إزالة التلوث من شحنة الأعلاف بحيث تجعلها تتوافق مع متطلبات هذه التعليمات.
 - ب- اثبات أن العملية الفيزيائية لإزالة السموم لا تؤثر سلبا على خصائص وطبيعة العلف.
 - ت- ضمانات للتخلص الآمن من الجزء المزال من العلف.
- (6) يجب اجراء تقييم علمي من قبل الجهة المختصة للتحقق من أن العملية الكيميائية لإزالة السموم تلبى المعايير التالية:

- أ- أن يتم تنفيذ هذه العملية مع مادة كيميائية ذات خصائص مميزة ومقبولة.
- ب- أن تكون العملية فعالة تضمن عدم رجوع السمية للأعلاف.
- ت- أن لا تؤدي هذه العملية الى وجود بقايا ضارة من المادة الكيميائية المستخدمة في عملية ازالة السمية في الأعلاف التي ازيلت منها السموم.
- ث- أن لا تؤدي هذه العملية الى انتاج مواد ضارة بسبب التفاعل الناتج عن المواد الكيميائية المستخدمة تعرض صحة الحيوان أو الصحة العامة أو البيئة للخطر.
- ج- أن العملية لا تؤثر سلبا على خصائص وطبيعة العلف.
- يجب على مشتغل الأعلاف تزويد الجهة المختصة بالمعلومات التالية: (7)
- أ- اثبات أن عملية إزالة السموم فعالة بشكل ملموس، بحيث أن العلف المزال منه السموم يلبي متطلبات هذه التعليمات لضمان عدم رجوع السمية للأعلاف.
- ب- اثبات أن عملية إزالة السموم لا تؤدي الى وجود بقايا ضارة من المادة الكيميائية المستخدمة لإزالة السموم (كوجود مركب أو منتج من التفاعل) في المنتج المزال منه السموم.
- ت- بيانات مفصلة عن المادة الكيميائية وطريقة عملها فيما يتعلق بعملية إزالة السموم ومصير تلك المادة الكيميائية.
- ث- اثبات أن نواتج التفاعل من الملوثات التي تشكلت بعد اداء عملية إزالة السموم لا تعرض صحة الحيوان أو الصحة العامة أو البيئة للخطر.
- ج- اثبات أن عملية إزالة السموم لا تؤثر سلبا على خصائص وطبيعة الأعلاف التي ازيلت منها السموم.
- يجب اجراء تقييم علمي من قبل الجهة المختصة للتحقق من أن العملية البيولوجية (الكائنات الحية الدقيقة) لإزالة السموم تلبى المعايير التالية: (8)
- أ- أن يتم تنفيذ هذه العملية مع عوامل بيولوجية (كائنات حية دقيقة) ذات خصائص مميزة ومقبولة.
- ب- أن تكون العملية فعالة تضمن عدم رجوع السمية للأعلاف.
- ت- أن لا تؤدي هذه العملية الى انتاج بقايا ضارة للعوامل البيولوجية (كائنات حية دقيقة) المستخدمة في عملية ازالة السموم في الأعلاف التي ازيلت منها السموم.
- ث- أن لا تؤدي العملية الى ابيض الملوثات التي تعرض صحة الحيوان أو الصحة العامة أو البيئة للخطر.
- ج- أن لا تؤثر العملية سلبا على خصائص وطبيعة العلف.
- يجب على مشتغل الأعلاف تزويد الجهة المختصة بالمعلومات التالية: (9)
- أ- اثبات أن عملية إزالة السموم فعالة بشكل ملموس، بحيث أن العلف المزال منه السموم يلبي متطلبات هذه التعليمات لضمان عدم رجوع السمية للأعلاف.

ب- اثبات أن عملية إزالة السموم لا تؤدي الى وجود بقايا ضارة من العامل البيولوجي المستخدم (كائنات حيه دقيقة) لإزالة السموم (كوجود مركب أو منتج من عملية الأيض) في المنتج المزال منه السموم.

ت- اثبات أنه تم القضاء على الكائنات الحية الدقيقة المستخدمة في عملية إزالة السموم بعد انتهاء هذه العملية.

ث- بيانات مفصلة عن طريقة عمل العامل البيولوجي (كائنات حيه دقيقة) فيما يتعلق بعملية إزالة السموم ومصير العامل البيولوجي (كائنات حيه دقيقة).

ج- اثبات أن نواتج الأيض التي تشكلت من الملوثات بعد اداء عملية إزالة السموم لا تعرض صحة الحيوان أو الصحة العامة أو البيئة للخطر.

ح- اثبات أن عملية إزالة السموم لا تؤثر سلبا على خصائص وطبيعة الأعلاف التي ازيلت منها السموم.

(10) يجب على مشغل الأعلاف التأكد من أن المرافق الخاضعة لهم والتي تسري عليها التعليمات الفنية الالزامية الخاصة بالشروط الصحية للأعلاف قد تم الموافقة عليها من قبل الجهة المختصة، اذا اشتملت تلك المرافق على عمليات إزالة السموم المشار إليها في الفقرة (1) من هذا الملحق.

(11) يمكن للجهة المختصة أن تطلب من مشغل الأعلاف رأي خبراء مستقلين من اجل اتخاذ القرار في مدى قبول عملية إزالة السموم في منشأتهم ذات الصلة بما يكفل التطبيق الصحيح والفعال لعملية إزالة السموم في تلك المنشآت.

(12) على الجهة المختصة بإدراج المنشآت التي تم الموافقة عليها في قائمة وطنية معلنة بارقام تعريفية وأن تتضمن ذكر للعملية المقبولة لإزالة السموم في المنشآت التي تمت الموافقة عليها لتنفيذ عملية إزالة السموم.